

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **368/2026**

vom/del **31.07.2026**

Abteilung III - Sozialdienste / Ripartizione III - Servizi Sociali

Sozialpsychiatrische Rehabilitationseinrichtung Bartgaishof - Lieferung und Montage einer Geschirrspülmaschine mittels direkter Bestellung (ODA) über den Einkaufsmarkt Südtirol (EMS) – Firma EverGreen1 GmbH aus Ciampino (RM)

Struttura riabilitativa sociopsichiatrica Bartgaishof – Fornitura e montaggio di una lavastoviglie mediante ordine diretto (ODA) attraverso il mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB) – Ditta EverGreen1 Srl di Ciampino (RM)

Festgestellt, dass in der Wohngemeinschaft im Nebengebäude der Sozialpsychiatrischen Rehabilitationseinrichtung Bartgaishof die Geschirrspülmaschine defekt ist und laut Techniker nicht mehr repariert werden kann;

Constatato che nella comunità residenziale situata nell'edificio annesso della struttura riabilitativa sociopsichiatrica Bartgaishof la lavastoviglie è guasta e, secondo il tecnico, non è più riparabile;

Nach Einsichtnahme in das Begründungsschreiben Prot. Nr. 0026155 vom 28.07.2026;

Vista la lettera di motivazione n. prot. 0026155 del 28.07.2026;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 120 vom 13.02.2026, mit welchem der Landesbeitrag von Euro 452.356,00 für die Kleininvestitionen 2026 zweckgebunden wurde;

Vista la delibera della giunta provinciale n. 120 del 13.02.2026, con la quale è stato destinato il contributo provinciale di Euro 452.356,00 per gli investimenti di modico valore 2026;

Vorausgeschickt, dass, gemäß Art. 21-ter, Abs. 2 des LG Nr. 1/2002, die öffentlichen Auftraggeber laut Art. 2, Abs. 2 des LG 16/2015 in erster Linie auf die Rahmenvereinbarungen, die von der AOV (Agentur für öffentliche Verträge) abgeschlossen werden bzw. auf den elektronischen Markt Südtirol (EMS), zurückgreifen;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2 della LP n. 16/2015, ricorrono primariamente alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia per i contratti pubblici) risp. al mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB);

In Ermangelung einer von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarung, sind die öffentlichen Auftraggeber verpflichtet, zu prüfen, ob es eine für den Auftragsgegenstand geeignete CONSIP-Rahmenvereinbarung gibt, und dieser beizutreten oder deren Preis- und Qualitäts-Parameter einzuhalten;

In assenza di una convenzione quadro della ACP adeguata all'oggetto dell'appalto le amministrazioni aggiudicatrici sono tenute a controllare l'esistenza di una convenzione quadro CONSIP adeguata all'oggetto dell'appalto e eventualmente aderirvi ovvero rispettare i parametri prezzo-qualità;

Festgestellt, dass das obengenannte Produkt im elektronischen Markt Südtirol (EMS) vorhanden sind und für diese Vergabe es angemessen erscheint, eine direkter Bestellung (ODA) im EMS durchzuführen;

Constatato che il prodotto sopracitato è disponibile sul mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB) e che per questo incarico appare opportuno, effettuare un ordine diretto (ODA) nel MEPAB;

Festgehalten, dass, gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, weil es sich um einen reinen Lieferauftrag handelt;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2, LP 16/2015, l'appalto non è suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, perché si tratta di una fornitura;

Im Sinne der Anwendungsrichtlinie Nr. 10 (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023) betreffend die objektiven Kriterien zur Festlegung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses wird angenommen, dass kein grenzüberschreitendes Interesse besteht, da es sich um eine Lieferung oder Dienstleistung unter Euro 140.000,00 bzw. um Bauarbeiten unter Euro 500.000,00 handelt;

Festgestellt, dass die Firma EverGreen1 GmbH aus Ciampino (RM) das gewünschte Produkt zum insgesamt günstigsten Preis im Sortiment des Einkaufsmarktes Südtirol (EMS) anbietet;

Nach Einsichtnahme in die Bestellung vom 17.07.2026, Nr. 054823/2026, über einen Betrag von Euro 690,00 zzgl. 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 841,80;

Darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 11, Abs. 1 des GvD 36/2023 und des Art. 27, Abs. 4-bis des LG 16/2015 folgender NAKV für die im Rahmen des Vertrags beschäftigten Arbeitnehmer anwendbar ist: CCNL per i dipendenti da aziende del Terziario della Distribuzione e dei Servizi (H011) und/oder ähnliche Kollektivverträge;

Nach Einsichtnahme in den Art. 26, Abs. 1, Bst. b), des LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das GvD 36/2023 und entsprechende Anhänge;

Nach Einsicht in die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Bezirksamtes Nr. 3 vom 09.02.2024;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER VERANTWORTLICHE

Si presuppone che non vi siano interessi transfrontalieri ai sensi della linea guida n. 10 (deliberazione della Giunta Provinciale del 08.08.2023, n. 665) relativa ai criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero, poiché l'importo stimato per la fornitura o il servizio è inferiore a Euro 140.000,00 risp. dei lavori è inferiore a Euro 500.000,00;

Rilevato che la ditta EverGreen1 Srl di Ciampino (RM) offre il prodotto richiesto al prezzo complessivamente più vantaggioso nell'assortimento del mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB);

Visto l'ordine del 17.07.2026, n. 054823/2026, per un importo di Euro 690,00 più 22% IVA, quindi per un importo complessivo ammontante a Euro 841,80;

Dato atto che ai sensi dell'art. 11, co. 1 del D.Lgs. 36/2023 e art. 27, co. 4-bis della LP 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in questo appalto il seguente CCNL: CCNL per i dipendenti da aziende del Terziario della Distribuzione e dei Servizi (H011) e/o contratti collettivi analoghi;

Visto l'art. 26, co. 1, lett. b), della LP 16/2015;

Visto il D.Lgs 36/2023 e rispettivi allegati;

Visto il vigente regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio Comprensoriale n. 3 del 09.02.2024;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Den Zuschlag für die Lieferung und Montage einer Geschirrspülmaschine für die Sozialpsychiatrische Rehabilitationseinrichtung Bartgaishof mittels direkter Bestellung über den Elektronischen Markt Südtirol (EMS) an die Firma EverGreen1 GmbH, mit Sitz in 00043 Ciampino (RM), Via Mura dei Francesi 173, MwSt.-Nr. 16690641002, gemäß den Bedingungen der Bestellung Nr. 054823/2026 vom 17.07.2026, zu bestätigen.
2. Festzuhalten, dass sich der Auftragswert auf Euro 690,00 zuzüglich 22% MwSt., also auf einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 841,80 beläuft.
3. Darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 3 der geltenden Verordnung über die Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Bezirksamtes Nr. 3 vom 09.02.2024, in Form einer Handelskorrespondenz abgeschlossen wird.
4. Festzuhalten, dass Herr Thomas Hellrigl der einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 ist.
5. Für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000,00 Euro (ohne MwSt.) wird im Sinne des Art. 36, Abs. 1 des LG 16/2015 keine endgültige Sicherheit gefordert.
6. Der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten der Auftragnehmer laut Art. 3 des Gesetzes vom 13.08.2010, Nr. 136.
7. Im Sinne des Art. 1, Abs. 7 des Gesetzes Nr. 135 vom 07.08.2012 („Spending Review“) muss der abzuschließende Vertrag eine auflösende Bedingung und die Möglichkeit der Preisanpassung an nachfolgende Rahmenvereinbarungen der AOV beinhalten, sofern die Vereinbarungen vorteilhaftere wirtschaftliche Bedingungen vorsehen.
8. Die Zahlung der Rechnung mittels Liquidierungsakt gemäß Durchführungsbestimmungen zum geltenden Haushaltsvollzugsplan durch den verantwortlichen Funktionär zu veranlassen.
9. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
841,80 €	3801	12072.02 10500 1	U.2.02.01.05.999	2026	1437 / 2026

10. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
11. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.

1. Di confermare l'aggiudicazione mediante ordine diretto attraverso il mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEBAP) alla ditta EverGreen1 Srl, con sede legale a 00043 Ciampino (RM), Via Mura dei Francesi 173, partita IVA 16690641002, per la fornitura e montaggio di una lavastoviglie per la struttura riabilitativa sociopsichiatrica Bartgaishof alle condizioni contenute nell'ordine d'acquisto n. 054823/2026 del 17.07.2026.
2. Di dare atto che il valore contrattuale ammonta ad Euro 690,00 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 841,80.
3. Fatto presente che il presente contratto viene stipulato ai sensi dell'art. 3 del vigente regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio Comprensoriale n. 3 del 09.02.2024, in forma di corrispondenza commerciale.
4. Di dare atto che il signor Thomas Hellrigl è il responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della LP 16/2015.
5. Per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000,00 Euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36, comma 1 della LP 16/2015.
6. Di subordinare l'incarico di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta incaricata di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13.08.2010, n. 136.
7. Ai sensi dell'art. 1, co. 7 della Legge 07.08.2012 n. 135 („Spending Review“) il contratto da stipulare dovrà essere sottoposto a condizione risolutiva con possibilità di adeguamento ai corrispettivi nel caso di intervenuta disponibilità di convenzioni-quadro della ACP che prevedano condizioni di maggior vantaggio economico.
8. Di disporre che il pagamento della fattura avvenga con atto di liquidazione secondo le disposizioni di attuazione del vigente Piano esecutivo di gestione da parte del funzionario responsabile.
9. Di imputare la relativa spesa come segue:

10. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
11. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.

12. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.

12. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.

13. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

13. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Der Verantwortliche Il responsabile

Thomas Hellrigl

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche Il responsabile

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einbringen.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

Mitzuteilen an:

PERSONALAMT

BUCHHALTUNG

GENERALSEKRETARIAT

DIREKTION DER SOZIALDIENSTE

SPRAR

SOZIALSPRENGEL BRIXEN

SOZIALSPRENGEL KLAUSEN

HAUSPFLEGE BRIXEN

HAUSPFLEGE KLAUSEN

HAUSPFLEGE MÜHLBACH

SEEBURG

KASTELL

BARTGAISHOF

FRAUENHAUS

UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT

AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN

VERMÖGENSAMT

EDV

ÖKONOM

BEDIENSTETET/R

Da notiziare:

UFFICIO PERSONALE

CONTABILITÀ

SEGRETERIA GENERALE

DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI

SPRAR

DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE

DISTRETTO SOCIALE CHIUSA

AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE

AIUTO DOMICILIARE CHIUSA

AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA

SEEBURG

KASTELL

BARTGAISHOF

CASA DELLE DONNE

SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO

UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI

UFFICIO PATRIMONIO

EDP

ECONOMO

DIPENDENTE